

# PODATKI ŠTUDIJSKEGA PROGRAMA SLOVAKISTIKA

Verzija (veljavna od): 2023-4 (01. 10. 2023)

## Osnovni podatki

Ime programa	<b>Slovakistika</b>
Lastnosti programa	dvopredmetni
Vrsta	univerzitetni
Stopnja	prva stopnja
KLASIUS-SRV	Visokošolsko univerzitetno izobraževanje (prva bolonjska stopnja)/visokošolska univerzitetna izobrazba (prva bolonjska stopnja) (16204)
ISCED	• humanistične vede (22)
KLASIUS-P	• Drugi tuji jeziki (2229)
KLASIUS-P-16	• Usvajanje jezikov (drugih, tujih, znakovnih, prevajalstvo) (0231)
Frascati	• Humanistične vede (6)
Raven SOK	Raven SOK 7
Raven EOK	Raven EOK 6
Raven EOVK	Prva stopnja
Področja/moduli/smeri	• Ni členitve (študijski program)
Članice Univerze v Ljubljani	• Filozofska fakulteta, Aškerčeva 2, 1000 Ljubljana, Slovenija
Trajanje (leta)	3
Število KT na letnik	30
Načini izvajanja študija	redni, izredni

## Temeljni cilji programa

Študenti študijskega programa Slovakistika pridobijo splošne jezikovne, literarne, kulturne in primerjalne besedilne kompetence v slovenščini in slovaščini ter dodatne kompetence pri obveznem izbirnem drugem slovanskem jeziku (češčina, poljščina ruščina). To pomeni, da so po končanem študiju sposobni kompetentno pisno in ustno komunicirati v slovenščini in slovaščini ter ustno pri drugem slovanskem jeziku. Diplomirani strokovnjaki za slovakistiko tako lahko delujejo na različnih področjih gospodarstva, predvsem v javni in državnih službah ter kulturnih ustanovah, ki imajo veliko stikov s tujino in mednarodni krog strank.

Gre za interdisciplinaren študijski program, ki zagotavlja diplomantom teoretične in strokovne osnove za učinkovito in sistematično reševanje konkretnih strokovnih problemov, uvaja diplomante v osnove raziskovanja ter hkrati omogoča poglobljanje pridobljenega znanja na drugi stopnji.

Diplomanti in diplomantke prvostopenjskih dvopredmetnih univerzitetnih študijskih programov si pridobijo znanja in usposobljenosti iz dveh disciplin. Poleg ciljev, ki jih dosegajo na področju obeh izbirnih disciplin, so diplomanti usposobljeni pridobljena znanja povezovati med seboj in tako tudi z drugimi področji. Transfer znanja iz enega področja na drugega spodbuja fleksibilno uporabo pridobljenih znanj v različnih situacijah. Dvopredmetnost pospešuje sposobnost intra- in interdisciplinarnega prenosa pri uporabi znanja, metodologije, razumevanja strokovnih metod, pristopov in procesov.

Cilj dvopredmetnih programov je usposobiti diplomante in diplomantke za nove kompetence na podlagi razumevanja in povezovanja različnih vidikov predmetnospecifičnega znanja. Širši družbeni interes dvopredmetnih programov je povečanje zaposljivosti diplomantov, kar sledi iz njihovega obvladovanja oziroma poznavanja dveh strokovnih področij; usmerjenost v interdisciplinarno reševanje problemov zvišuje njihove možnosti na trgu dela.

## Splošne kompetence (učni izidi)

Diplomanti in diplomantke prvostopenjskega dvopredmetnega študijskega programa:

- - razmišljajo logično, abstraktno, analitično in sintetično,
- - so usposobljeni za sodelovanje pri reševanju strokovnih vprašanj,
- - seznanjeni so s temeljnimi raziskovalnimi metodami, ki jih tvorno prenašajo z enega področja na drugega,

- - pridobljena znanja in usposobljenosti povezujejo med obema strokama in z različnimi drugimi področji,
- - svoja znanja prenašajo na druga problemska področja (sposobnost transferja) ter jih rešujejo interdisciplinarno,
- - zaradi poznavanja dveh strokovnih področij so bolj fleksibilni pri opredeljevanju in reševanju konkretnih vprašanj, bolj celovito pristopajo k evidentiranju problemov in njihovem reševanju,
- - usposobljeni so uporabljati dva različna strokovna diskurza, ki jim omogočata jasnejšo argumentacijo,
- - imajo večjo sposobnost komuniciranja, ki izhaja iz razumevanje dveh pogledov in omogoča uspešno vključevanje v timsko delo,
- - informacije dvojno kontekstualizirajo,
- - lažje in bolj kompetentno se odzivajo na nove izzive in se jim prilagajajo in/ali jih modificirajo,
- - zavezani so profesionalni etiki ter so sposobni razvijati refleksijo o njej tudi v širšem družbenem kontekstu,
- - zbirajo bibliografske in druge podatke iz baz in drugih virov,
- - uporabljajo IKT pri iskanju, izbiranju, obdelavi in predstavitvi informacij,
- - sodelujejo pri ocenjevanju in zagotavljanju kakovosti lastnega dela,
- - oblikujejo in sooblikujejo učinkovite medčloveške odnose,
- - imajo zavest o potrebi stalnega izpopolnjevanja že pridobljenega znanja in pripravljenost za tako nadgradnjo.

## **Predmetnospecifične kompetence (učni izidi)**

- sposobnost delovanja v večjezikovnem in večkulturnem okolju Srednje Evrope; - jezikovne kompetence v slovenščini in slovaščini;
- besedilne kompetence v slovenščini in slovaščini;
- sposobnost za kritično vrednotenje literarnih del;
- sposobnost za organizacijo kulturnih srečanj in drugih prireditev;
- sposobnost prevajanja enostavnih besedil različnih jezikovnih zvrsti (praktično-sporazumevalni, strokovni, leposlovni jezik) v slovenščino;
- prepoznavajo razlike in podobnosti med značilnostmi slovenskih in slovaških jezikovnih, literarnih, kulturnih in družbenih pojavov;
- sposobnost razumevanja zgodovinsko utemeljene kompleksnosti pojma kultura.

## **Pogoji za vpis**

V univerzitetni študijski program Slovakistika se lahko vpiše:

- a) kdor je opravil splošno maturo,
- b) kdor je opravil poklicno maturo v kateremkoli srednješolskem programu in izpit iz enega od predmetov splošne mature; izbrani predmet ne sme biti predmet, ki ga je kandidat že opravil pri poklicni maturi,
- c) kdor je pred 1. 6. 1995 končal katerikoli štiriletni srednješolski program.

## **Merila za izbiro ob omejitvi vpisa**

Če bo sprejet sklep o omejitvi vpisa, bodo kandidati iz točk a) in c) izbrani glede na:

- splošni uspeh pri splošni maturi oziroma zaključnem izpitu 60 % točk,
  - splošni uspeh v 3. in 4. letniku 40 % točk,
- kandidati iz točke b) izbrani glede na:
- splošni uspeh pri poklicni maturi 40 % točk,
  - splošni uspeh v 3. in 4. letniku 40 % točk,
  - uspeh pri predmetu splošne mature 20 % točk.

## **Merila za priznavanje znanja in spretnosti, pridobljenih pred vpisom v program**

Kandidati za vpis lahko k prijavnim listinam predložijo še vsa potrdila, ki izkazujejo formalno ali neformalno pridobljena znanja. Na podlagi tega strokovna komisija oddelka ob pregledu izpolnjevanja pogojev za vpis ugotavlja ustreznost tovrstno pridobljenega znanja ter to upošteva tudi pri določitvi morebitnih diferencialnih obveznosti, ki se tako lahko zmanjšajo. Vpisani študenti lahko kadarkoli v skladu s Pravilnikom o postopku in merilih za priznavanje neformalno

pridobljenega znanja in spretnosti prosijo za priznavanje znanja, pridobljenega s formalnim, neformalnim ali izkustvenim učenjem. Vlogo oddajo v pristojnem študentskem referatu, k prošnji poda mnenje ustreznih oddelek, o prošnji pa odloči Odbor za študentska vprašanja in usmerjanje.

## Načini ocenjevanja

Načini ocenjevanja so skladni s [Statutom UL](#) in navedeni v učnih načrtih.

## Pogoji za napredovanje po programu

Za napredovanje **iz prvega v drugi letnik** dvopredmetnega univerzitetnega študijskega programa prve stopnje **Slovakistika** mora študent oz. študentka opraviti študijske obveznosti za 1. letnik v tolikšnem obsegu, da doseže 90 odstotkov KT, predpisanih s predmetnikom in posameznimi učnimi načrti za prvi letnik, v obsegu 54 od 60 KT.

Za napredovanje **iz drugega v tretji letnik** dvopredmetnega univerzitetnega študijskega programa prve stopnje **Slovakistika** mora študent oz. študentka opraviti študijske obveznosti za 2. letnik v tolikšnem obsegu, da doseže 90 odstotkov KT, predpisanih s predmetnikom in posameznimi učnimi načrti za drugi letnik, v obsegu 54 od 60 KT, kar skupaj s celotnimi obveznostmi 1. letnika (60 KT) pomeni zbranih 114 KT.

V primeru izjemnih okoliščin (določenih v Statutu UL) pa se lahko na podlagi rešene prošnje vpišejo v višji letnik tudi tisti študentje, ki so opravili 85 odstotkov obveznosti (torej dosegli 51 KT). O tem vpisu odloča Odbor za študentska vprašanja in usmerjanje, pri čemer lahko oddelek poda posvetovalno mnenje.

Manjkajoče obveznosti morajo biti opravljene do vpisa v naslednji, višji letnik.

Pogoji za ponavljanje letnika:

V skladu s Statutom Univerze v Ljubljani ima študent oz. študentka, ki ni opravil oz. opravila vseh študijskih obveznosti za vpis v višji letnik, določenih s študijskim programom, možnost, da v času študija enkrat ponavlja letnik, če izpolnjuje s študijskim programom določene pogoje za ponavljanje. Pogoj za ponavljanje letnika v okviru predlaganega študijskega programa so opravljene študijske obveznosti v skupnem obsegu 15 KT (25% skupnega števila KT za posamezni letnik).

Pogoji za podaljševanje statusa študenta so določeni s Statutom Univerze v Ljubljani.

Študentom in študentkam glede usmerjanja v različne smeri študija, izbire posameznih modulov znotraj študijskih programov in drugih vprašanj, povezanih s študijem, svetujejo predstavniki študentov, tutorji, mentorji posameznih letnikov ter drugi sodelavci ustreznih oddelkov v okviru govorilnih ur.

## Pogoji za prehajanje med programi

Prehodi so možni med študijskimi programi iste stopnje, torej 1. stopnje.

Do prenehanja izvajanja študijskih programov, sprejetih pred 11. 6. 2004, so prehodi mogoči tudi iz nebolonjskih univerzitetnih študijskih programov v študijske programe 1. stopnje.

Prehodi so možni med študijskimi programi:

- ki ob zaključku študija zagotavljajo pridobitev primerljivih kompetenc;
- med katerimi se lahko po kriterijih za priznavanje prizna vsaj polovica obveznosti po Evropskem prenosnem kreditnem sistemu iz prvega študijskega programa, ki se nanašajo na obvezne predmete drugega študijskega programa.

Glede na obseg priznanih obveznosti iz prvega študijskega programa se lahko študent/-tka vpiše v isti ali višji letnik v drugem študijskem programu. V vsakem primeru mora kandidat/-ka izpolnjevati pogoje za vpis v začetni letnik študijskega programa, v katerega prehaja.

Za prehod med programi se ne šteje vpis v začetni letnik novega študijskega programa, čeprav se študentu/-ki priznajo posamezne obveznosti, ki jih je opravil/-a v prvem študijskem programu. V tem primeru mora kandidat/-ka izpolnjevati pogoje za vpis v začetni letnik v skladu z zakonom in študijskim programom.

Pri prehodih se lahko priznavajo:

- primerljive študijske obveznosti, ki jih je študent/-tka opravil/-a v prvem študijskem programu;
- neformalno pridobljena primerljiva znanja.

Predhodno pridobljena znanja študent/-tka izkazuje z ustreznimi dokumenti.

Študent oz. študentka se lahko vključi v višji letnik drugega študijskega programa, če mu je v postopku priznavanja zaradi prehoda priznanih vsaj toliko in tiste kreditne točke, ki so pogoj za vpis v višji letnik javnoveljavnega študijskega programa.

O vlogah študentov za prehod med študijskimi programi odloča pristojni organ fakultete na predlog oddelka po postopku, ki je določen v Statutu UL.

## **Pogoji za dokončanje študija**

Za dokončanje prvostopenjskega dvopredmetnega UN študija Slovakistika mora študent opraviti vse obveznosti, ki jih določa omenjeni študijski program in učni načrti predmetov v skupnem obsegu 90 KT. Hkrati mora študent izpolniti vse pogoje za dokončanje študija na drugi smeri dvopredmetnega študijskega programa, kot jih določa študijski program in učni načrti predmetov na drugi smeri izbranega dvopredmetnega študijskega programa. Za dokončanje prvostopenjskega študija mora tako študent zbrati skupaj 180 KT.

Na študijskem programu Slovakistika je v predmetnik 3. letnika vključeno Diplomsko delo, ki ga mora študent oddati v pisni obliki in ustno zagovarjati.

Študent zaključi študij, ko opravi tudi obveznosti na drugem dvopredmetnem študijskem programu.

## **Pogoji za dokončanje posameznih delov programa, če jih program vsebuje**

Program te možnosti ne predvideva.

### **Strokovni oz. znanstveni ali umetniški naslov (moški)**

- diplomirani slovakist (UN) in ...

### **Strokovni oz. znanstveni ali umetniški naslov (ženski)**

- diplomirana slovakistka (UN) in ...

### **Strokovni oz. znanstveni ali umetniški naslov (okrajšava)**

- dipl. slov. (UN) in ...

## PREDMETNIK ŠTUDIJSKEGA PROGRAMA S PREDVIDENIMI NOSILKAMI IN NOSILCI PREDMETOV

### 1. letnik

	Šifra UL	Ime	Nosilci	Kontaktne ure					Samostojno delo	Ure skupaj	ECTS	Semestri	Izbiren
				Predavanja	Seminarji	Vaje	Klinične vaje	Druge obl. štud.					
1.	0608823	Uvod v študij jezika	Jozef Pally, Maria Zofia Wtorkowska, Petra Stankovska	30	0	0	0	0	60	90	3	1. semester	ne
2.	0609008	Fonetika in fonologija	Jozef Pally	15	0	15	0	0	90	120	4	1. semester	ne
3.	0630028	Uvod v študij književnosti	Jana Šnytova, Lidija Rezončnik, Špela Sevšek Šramel	30	0	30	0	0	60	120	4	1. semester	ne
4.	0609009	Lektorske vaje I/1	Darija Pivk	0	0	90	0	0	30	120	4	1. semester	ne
5.	0609011	Morfologija 1	Jozef Pally	30	0	15	0	0	75	120	4	2. semester	ne
6.	0608820	Osnove slovenskega jezika pri študiju zahodnoslovanskih jezikov	Hotimir Tivadar	0	30	0	0	0	60	90	3	2. semester	ne
7.	0609010	Lektorske vaje I/2	Darija Pivk	0	0	90	0	0	30	120	4	2. semester	ne
8.	0608817	Kultura, civilizacija in pismenstvo	Jana Šnytova, Špela Sevšek Šramel	30	0	30	0	0	60	120	4	2. semester	ne
Skupno				135	30	270	0	0	465	900	30		

## 2. letnik

	Šifra UL	Ime	Nosilci	Kontaktne ure					Samostojno delo	Ure skupaj	ECTS	Semestri	Izbiren
				Predavanja	Seminarji	Vaje	Klinične vaje	Druge obl. štud.					
1.	0609016	Morfologija II	Jozef Pally	30	0	15	0	0	75	120	4	1. semester	ne
2.	0609014	Lektorske vaje II/1	Darija Pivk	0	0	60	0	0	60	120	4	1. semester	ne
3.	0609017	Slovaška književnost 19. stoletja I	Špela Sevšek Šramel	30	0	15	0	0	75	120	4	1. semester	ne
4.	0630355	Izbirni strokovni predmet: Lektorat zahodnoslovanskega jezika		0	0	60	0	0	30	90	3	1. semester	da
5.	0630626	Skladnja	Jozef Pally	30	0	30	0	0	60	120	4	2. semester	ne
6.	0608831	Uvod v študij slavistike	Matej Šekli	30	0	0	0	0	60	90	3	2. semester	ne
7.	0609015	Lektorske vaje II/2	Darija Pivk	0	0	60	0	0	60	120	4	2. semester	ne
8.	0609018	Slovaška književnost 19. stoletja II	Špela Sevšek Šramel	30	0	15	0	0	75	120	4	2. semester	ne
Skupno				150	0	255	0	0	495	900	30		

### Izbirni strokovni predmet: Lektorat zahodnoslovanskega jezika

	Šifra UL	Ime	Nosilci	Kontaktne ure					Samostojno delo	Ure skupaj	ECTS	Semestri	Izbiren
				Predavanja	Seminarji	Vaje	Klinične vaje	Druge obl. štud.					
1.	0608802	Lektorat drugega slovanskega jezika - poljski jezik	Joanna Slawinska	0	0	60	0	0	30	90	3	1. semester	da
2.	0608840	Lektorat drugega slovanskega jezika - češki jezik	Bojana Maltarić	0	0	60	0	0	30	90	3	1. semester	da
Skupno				0	0	120	0	0	60	180	6		

### 3. letnik

	Šifra UL	Ime	Nosilci	Kontaktne ure					Samostojno delo	Ure skupaj	ECTS	Semestri	Izbiren
				Predavanja	Seminarji	Vaje	Klinične vaje	Druge obl. štud.					
1.	0608838	Teorija prevajanja	Maria Zofia Wtorkowska	30	0	0	0	0	60	90	3	1. semester	ne
2.	0630356	Izbirni strokovni predmet: Diplomski seminar		0	30	0	0	0	60	90	3	1. semester	da
3.	0609022	Lektorske vaje III/1	Darija Pivk	0	0	60	0	0	30	90	3	1. semester	ne
4.	0630627	Slovaška književnost 20. stoletja I	Špela Sevšek Šramel	30	0	15	0	0	75	120	4	1. semester	ne
5.	0614169	Izbirni strokovni predmet ali Zunanji izbirni predmet		30	0	0	0	0	60	90	3	1. semester, 2. semester, Celoletni	da
6.	0630628	Slovaška književnost 20. stoletja II	Špela Sevšek Šramel	30	0	30	0	0	60	120	4	2. semester	ne
7.	0609013	Leksikologija	Jozef Pallay	15	0	15	0	0	90	120	4	2. semester	ne
8.	0609023	Lektorske vaje III/2	Darija Pivk	0	0	60	0	0	30	90	3	2. semester	ne
9.	0609020	Diplomsko delo	Jozef Pallay, Špela Sevšek Šramel	0	0	0	0	0	90	90	3	2. semester	ne
Skupno				135	30	180	0	0	555	900	30		

### Izbirni strokovni predmet: Diplomski seminar

	Šifra UL	Ime	Nosilci	Kontaktne ure					Samostojno delo	Ure skupaj	ECTS	Semestri	Izbiren
				Predavanja	Seminarji	Vaje	Klinične vaje	Druge obl. štud.					
1.	0630358	Diplomski seminar iz jezikoslovja	Jozef Pallay	0	30	0	0	0	60	90	3	1. semester	da

2.	0630359	Diplomski seminar iz književnosti	Špela Sevšek Šramel	0	30	0	0	0	60	90	3	1. semester	da
Skupno				0	60	0	0	0	120	180	6		

### Izbirni strokovni predmet(i)

	Šifra UL	Ime	Nosilci	Kontaktne ure					Samostojno delo	Ure skupaj	ECTS	Semestri	Izbiren
				Predavanja	Seminarji	Vaje	Klinične vaje	Druge obl. štud.					
1.	0608843	Motivi in teme v slovenski književnosti	Alojzija Zupan Sosič	30	0	0	0	0	60	90	3	1. semester	da
2.	0608814	Pregled ruske kulturne zgodovine	Blaž Podlesnik	30	0	0	0	0	60	90	3	1. semester	da
3.	0608815	Južnoslovanske družbe in kulture 1	Tatjana Balažic Bulc	0	0	60	0	0	30	90	3	1. semester	da
4.	0608816	Južnoslovanske družbe in kulture 2	Namita Subiotto, Tatjana Balažic Bulc	0	0	60	0	0	30	90	3	2. semester	da
5.	0630246	Kulturna zgodovina zahodnih Slovanov	Lidija Rezoničnik, Špela Sevšek Šramel	30	0	0	0	0	60	90	3	1. semester	da
6.	0608806	Družbene razsežnosti slovenskega jezika	Marko Stabej	30	0	0	0	0	60	90	3	1. semester	da
7.	0630629	Sodobna slovenska dramatika	Mateja Pezdirc Bartol	30	0	0	0	0	60	90	3	1. semester	da
8.	0608804	Lektorat drugega slovanskega jezika - hrvaški in srbski jezik	Tatjana Balažic Bulc	0	0	60	0	0	30	90	3	1. semester	da
9.	0608805	Lektorat drugega slovanskega jezika - makedonski jezik	Namita Subiotto	0	0	60	0	0	30	90	3	1. semester	da
10.	0608810	Lektorat drugega slovanskega jezika - bolgarski jezik	Namita Subiotto	0	0	60	0	0	30	90	3	1. semester	da



11.	0608811	Lektorat drugega slvovanskega jezika - ruski jezik	Marina Spanring Poredoš	0	0	60	0	0	30	90	3	1. semester	da
12.	0630619	Stara cerkvena slovanščina – Glasoslovje	Vanda Babič	30	0	0	0	0	60	90	3	1. semester	da
13.	0608813	Stara cerkvena slovanščina – Glagolsko oblikoslovje	Vanda Babič	30	0	0	0	0	60	90	3	1. semester	da
14.	0630620	Pregled najstarejših (cerkveno) slovanskih besedil	Vanda Babič	30	0	0	0	0	60	90	3	1. semester	da
15.	0630621	Pregled slovanskih jezikov	Matej Šekli	30	0	0	0	0	60	90	3	1. semester	da
16.	0608812	Pregled zgodovine (slovanskega) primerjalnega jezikoslovja	Matej Šekli	30	0	0	0	0	60	90	3	1. semester	da
17.	0640134	Pregled metod zgodovinskega jezikoslovja	Matej Šekli	30	15	15	0	0	90	150	5	1. semester	da
Skupno				330	15	375	0	0	870	1590	53		

\*Predmet Južnoslovanske družbe in kulture 2 se sicer izvaja v letnem semestru matičnega programa Južnoslovanski študiji ter pokriva bosansko in makedonsko družbo in kulturo, vendar si študentje glede na lastni interes lahko izberejo tudi ta predmet, obveznosti pa se jim priznajo ob koncu tretjega letnika (predmet Južnoslovanske družbe in kulture 1 pokriva hrvaško in srbsko družbo in kulturo).

\*\*Vsako leto se zaradi cikličnosti izvaja eden od treh ponujenih predmetov – študentje izberejo tistega, ki je v danem študijskem letu razpisan;

- Stara cerkvena slovanščina - Glasoslovje/Stara cerkvena slovanščina - glagolsko oblikoslovje/Pregled najstarejših (cerkveno)slovanskih besedil
- Pregled slovanskih jezikov/Pregled zgodovine (slovanskega) primerjalnega jezikoslovja/Pregled metod zgodovinskega jezikoslovja

\*\*\*Ker se večina lektoratov slovanskih jezikov izvaja kot letoletni predmet (30 KU zimski semester + 30 KU letni semester), si študentje lektorat izberejo v 5. semestru in ga nadaljujejo v 6. semestru, obveznosti se jim priznajo ob koncu študijskega leta.